



SUMARIO

Página

Tema 15 del programa:

Elecciones para llenar vacantes en órganos principales (continuación):

a) Elección de cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad 2069

Presidente: Sr. Salim Ahmed SALIM
(República Unida de Tanzania).

TEMA 15 DEL PROGRAMA

Elecciones para llenar vacantes en órganos principales (continuación):

a) Elección de cinco miembros no permanentes del Consejo de Seguridad

1. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): La Asamblea General continuará ahora la elección de un miembro no permanente del Consejo de Seguridad, perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos, por un período de dos años que comenzará a partir del 1° de enero de 1980.

2. Como saben los miembros, desde el 26 de octubre de 1979 la Asamblea ha celebrado 130 votaciones durante 14 sesiones plenarias, las cuales no han sido concluyentes. La Asamblea procederá ahora a celebrar la votación 131, la primera de una serie de tres votaciones no limitadas, de conformidad con el artículo 94 del reglamento. En esta votación no limitada puede ser candidato a la elección cualquier Estado Miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos, excepto Bolivia, que está próxima a dejar su asiento, y Jamaica, que ya es miembro del Consejo de Seguridad. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

3. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 15.45 horas y se reanuda a las 16.05 horas.

4. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	146
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	146

Abstenciones:	2
Número de votantes:	144
Mayoría requerida:	96

Número de votos obtenidos:

Cuba	83
Colombia	59
Costa Rica	1
Honduras	1

5. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Debido a que en esta primera serie de votaciones no limitadas ningún país obtuvo la mayoría requerida, procederemos ahora a una segunda votación no limitada. Como en la primera, cualquier Estado Miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato para la elección, con excepción, por supuesto de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

6. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 16.15 horas y se reanuda a las 16.25 horas.

7. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	147
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	147
Abstenciones:	1
Número de votantes:	146
Mayoría requerida:	98

Número de votos obtenidos:

Cuba	82
Colombia	63
Costa Rica	1

8. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Dado que en la segunda de esta serie de votaciones no limitadas no se ha llegado a un resultado concluyente, procederemos ahora a una tercera votación no limitada. Como en la anterior, en esta votación no limitada cualquier Estado Miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato a la elección, excepción hecha de Bolivia y Jamaica. Se están distribuyendo ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

9. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 16.35 horas y se reanuda a las 16.45 horas.

10. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	145
<i>Mayoría requerida:</i>	97
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	81
Colombia	64

11. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Dado que la tercera votación no limitada no llegó a un resultado decisivo, la Asamblea procederá a la primera de una serie de tres votaciones limitadas, de conformidad con el artículo 94 del reglamento. Esta votación se limitará a los dos candidatos que han obtenido mayor número de votos, es decir, Cuba y Colombia. Toda cédula que tenga el nombre de cualquier otro país se considerará nula. Ahora se hará la distribución de las cédulas.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

12. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

El Sr. Naik (Pakistán), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se suspende la sesión a las 16.55 horas y se reanuda a las 17 horas.

13. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	2
<i>Número de votantes:</i>	146
<i>Mayoría requerida:</i>	98
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	81
Colombia	65

14. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como ninguno de los dos países obtuvo la mayoría requerida de dos tercios, la Asamblea General continuará el proceso de votación y realizará una segunda votación limitada. Al igual que en la última votación, los únicos países cuyos nombres pueden incluirse en las cédulas de votación son Cuba y Colombia. Toda cédula en la que figuren los nombres de otros países serán declaradas nulas. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

15. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 17.10 horas y se reanuda a las 17.15 horas.

16. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	1
<i>Número de votantes:</i>	147
<i>Mayoría requerida:</i>	98
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	83
Colombia	64

17. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como ninguno de los dos países ha obtenido la mayoría requerida de dos tercios, la Asamblea General pasará ahora a efectuar una tercera votación limitada. Como en la última votación, los únicos países que pueden ser incluidos en las cédulas son Cuba y Colombia. Cualquier cédula que contenga el nombre de otro país será declarada nula. Se están distribuyendo ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

18. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 17.25 horas y se reanuda a las 17.30 horas.

19. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	149
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	149
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	146
<i>Mayoría requerida:</i>	98
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	83
Colombia	63

20. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como ninguno de los dos países ha obtenido la mayoría requerida de dos tercios, la Asamblea General procederá a la primera de una serie de tres votaciones no limitadas. En estas votaciones no limitadas, cualquier Estado miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato, con excepción de Bolivia, cuyo mandato está próximo a expirar, y Jamaica, que es ya miembro del Consejo. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

21. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 17.40 horas y se reanuda a las 17.45 horas.

22. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	145
<i>Mayoría requerida:</i>	97
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	80
Colombia	64
Venezuela	1

23. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Debido a que la votación no ha sido decisiva, la Asamblea General efectuará una segunda votación no limitada. Como anteriormente, en esta votación cualquier Estado Miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato, con excepción de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

24. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 17.55 horas y se reanuda a las 18.05 horas.

25. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	147
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	147
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	144
<i>Mayoría requerida:</i>	96
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	80

Colombia	62
Venezuela	2

26. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Dado que en la segunda de esta serie de votaciones no limitadas no se ha llegado a un resultado concluyente, la Asamblea procederá ahora a una tercera votación no limitada. Como en la anterior, en esta votación no limitada cualquier Estado Miembro perteneciente al grupo de Estados latinoamericanos puede ser candidato a la elección, con excepción de Bolivia y Jamaica. Se distribuirán ahora las cédulas de votación.

Por invitación del Presidente, el Sr. Mardovich (República Socialista Soviética de Bielorrusia) y el Sr. Çelikkol (Turquía) actúan como escrutadores.

Se procede a votación secreta.

27. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Propongo que se suspenda la sesión mientras se efectúa el escrutinio.

Se suspende la sesión a las 18.10 horas y se reanuda a las 18.25 horas.

El Sr. Salim (República Unida de Tanzania) vuelve a ocupar la Presidencia.

28. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): El resultado de la votación es el siguiente:

<i>Cédulas depositadas:</i>	148
<i>Cédulas nulas:</i>	0
<i>Cédulas válidas:</i>	148
<i>Abstenciones:</i>	3
<i>Número de votantes:</i>	145
<i>Mayoría requerida:</i>	97
<i>Número de votos obtenidos:</i>	
Cuba	80
Colombia	62
Venezuela	2
Barbados	1

29. El PRESIDENTE (*interpretación del inglés*): Como que la tercera votación no limitada no ha resultado decisiva, proseguiremos la votación en nuestra próxima sesión.

Se levanta la sesión a las 18.25 horas.